

# Trentino



Situato a nord-est dell'Italia, nel cuore delle Alpi, con una superficie di circa 6200 chilometri quadrati, il Trentino è una regione prevalentemente montuosa. Disposto in posizione centrale lungo una delle principali direttrici di collegamento tra il bacino del Mediterraneo e il Nord Europa, il Trentino ha rappresentato fin dall'antichità un ideale punto di incontro tra le culture espresse da questi due mondi, una dinamica e aperta frontiera che nel tempo ha assimilato i valori e le tradizioni dell'uno e dell'altro. Queste influenze hanno lasciato traccia indelebile nell'imponente patrimonio ricchissimo, di castelli, palazzi, monumenti antichi e recenti, musei. La stessa tradizione dell'Autonomia amministrativa, sostenuta da uno Statuto speciale che definisce le competenze e gli strumenti del governo provinciale, trova le proprie radici nella storia ed in particolare nella lunga reggenza vescovile durante la quale il capoluogo, Trento, ospitò lo Storico Concilio (1545-1563). Il territorio è ricoperto per oltre la metà da boschi e pascoli, con circa 300 laghi tra cui la parte Nord del lago di Garda, il più grande lago italiano. Protagonista assoluta è la natura, che il Trentino orgogliosamente difende abbinando costantemente la sua forte aspirazione turistica al rispetto per l'ambiente. E nella natura lo sport, quello invernale, primo tra tutti lo sci da fondo e da discesa con i suoi 288 impianti di risalita in funzione nelle stazioni invernali che trasportano più di 300mila sciatori, e poi lo snowboard,

il pattinaggio, l'hockey, lo sled dog. Per la primavera e l'estate il Trentino è la terra ideale per gli appassionati di canyoning, di canoa, di sci nautico, di vela e di surf, di alpinismo, di bicicletta, di equitazione, di golf, e di mountain bike. Una terra, il Trentino, che sa anche offrire ospitalità nel segno della qualità, parola chiave nel sistema del turismo trentino, che si ritrova nelle sue tradizioni gastronomiche, tipiche delle valli alpine, con una cucina ricca di prodotti tipici: dai funghi, i prodotti del bosco, i salumi freschi, i pesci di lago e torrente, la polenta di mais e svariati tipi di formaggi locali. Infine sulla tavola non possono mancare le rinomate mele trentine, mentre antichissima, risalente all'età romana, è invece la tradizione vitivinicola del Trentino, che si esprime oggi nel lavoro di Cantine grandi e piccole, con produzioni DOC di grande nome tra i vini rossi e bianchi, oltre ad un prestigioso spumante. Il Trentino dispone di una rete di comunicazioni stradali, ferroviarie e aeree, che compatibilmente con le caratteristiche geofisiche della regione, consentono spostamenti agevoli tra tutte le località. Il principale accesso al Trentino è la valle dell'Adige, direttrice di collegamento nord-sud, lungo la quale corre l'autostrada A22, la statale e la linea ferroviaria del Brennero. La città di Trento dista 25 chilometri dalla città di Rovereto, 50 chilometri dall'aeroporto di Bolzano e 90 chilometri dall'aeroporto Catullo di Verona, quest'ultimo collegato con le maggiori città italiane ed europee.



no









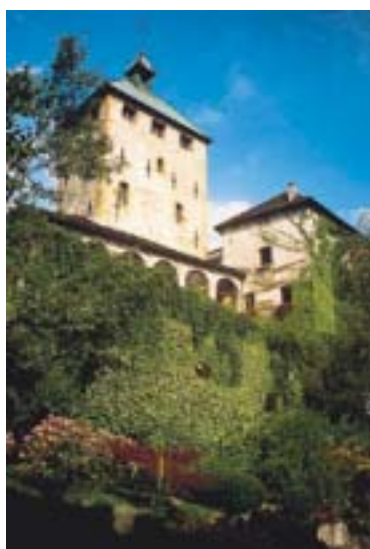
Situated in the northeast part of Italy in the heart of the Alps, with a total surface of almost 6,200 square kilometres, the Trentino region is predominantly a mountainous territory. Located in central position along one of the main communication channels between the Mediterranean Sea and Northern Europe, the region represents since ancient times an ideal meeting point for the cultures of these two different worlds and a dynamic, open frontier, which has been assimilating values and traditions from both cultures. The various influences have left an indelible mark on its impressive heritage, full of castles, palaces, ancient and recent monuments and museums. The administrative autonomy tradition herself, supported by a special statute, which determines competence and tools of management of the provincial administration, is deeply rooted in the history of the region and particularly in the long lasting Episcopal regency. During that time the town hosted the historical Council of Trent between 1545 and 1563. Woods and pastures and almost 300 lakes cover half of the territory. The north part of Lake Garda -the largest Italian lake- belongs to the Trentino region.

Nature is the absolute protagonist, proudly defended by the inhabitants of the region that are able to combine the strong vocation in tourism with the respect for the environment. Open-air winter sports are very popular, such as cross-country and skiing, with 288 ski-lifts operating on several winter resorts for the transport of more than 300,000 skiers a year. Other important winter sports are: snowboard, ice-skating, hockey, sledge dog. The Trentino region is the ideal place in spring and summer for those people who love crayoning, canoe, water skiing, sailing, surfing, mountain-climbing, cycling, horse-riding, golf and mountain bike. Trentino is a land that offers hospitality in terms of quality, which is the keyword of the Trentino tourism system. Also the typical gastronomic tradition of the alpine valleys offers remarkable quality products: mushrooms, fruits from the wood, cold meats and salami, freshwater fish, the popular "polenta" maize porridge, various kinds of local cheese, not to mention the popular Trentino apples. The wine tradition of Trentino is very ancient and dates back to Latin times. Small private cellars and big cooperative wineries express at best the current production of well-known Trentino D.O.C. red and white wines, good excellent spumante Trentino benefits from a close system of connecting routes by air and train, that allows an easy transfer to every place, according to the geophysical conditions of the territory. The Adige Valley is the main access to the region. The A22 motorway, the state road and the Brenner railway run along the Valley that represents an important route of connection between north and south. The town of Trento is situated 25 kilometres from the town of Rovereto, 50 kilometres from Bolzano Airport and 90 from Catullo Airport in Verona (which is linked to all major Italian and European towns).



# C

## Trentino and its Culture



# ultura

### I Musei / The Museums

#### Trento

Castello del Buonconsiglio - sezione di Arte Antica, Medievale Moderna / Buonconsiglio Castle - ancient, medieval and modern art section

Museo Storico in Trento / Trento Museum of History

Galleria Civica d'Arte Contemporanea / Municipal Gallery of Contemporary Art

Museo Diocesano Tridentino e Basilica Paleocristiana / Trento Diocesan Museum and Early Christian Basilica

Museo Tridentino di Scienze Naturali / Trento Museum of Natural Science

Museo di Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto - Palazzo delle Albere / Trento and Rovereto Museum of Modern and Contemporary Art - Palazzo delle Albere

Museo dell'Aeronautica "Gianni Caproni" / Museo of Aeronautics "Gianni Caproni"

#### Rovereto

Museo di Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto / Trento and Rovereto Museum of Modern and Contemporary Art - Archivio del '900 / 19th Century Archive - Casa Museo Fortunato Depero / Fortunato Depero Museum

Museo Civico / Municipal Museum

Museo Storico Italiano della Guerra / Italian Historic Museum of War

#### Altri musei / Other museums

Riva del Garda - Museo Civico / Municipal Museum

San Michele all'Adige - Museo degli usi e costumi della gente trentina / Usages and Customs Museum of Trentino People

Cavalese - Museo Pinacoteca della Magnifica Comunità di Fiemme / Picture-gallery Museum of the Magnifica Comunità di Fiemme

Predazzo - Museo Civico "Geologia ed Etnologia" / Municipal Museum of Geology and Ethnology

Vigo di Fassa - Istituto Culturale Ladino / Ladin Cultural Institute

Besenello - Castel Beseno / Beseno castle

Villalagarina - Sezione del Museo Diocesano Tridentino / Villalagarina section of Trento Diocesan Museum

Villalagarina - Galleria Museo dell'arte della stampa / Museum Gallery of Printing

### I Castelli / The Castles

Castello del Buonconsiglio - Trento

Palazzo delle Albere - Trento

Castello - Rovereto

Castel Dante - Rovereto

Castel Beseno - Besenello

Castel Noarna - Noarna

Castel Pietra - Calliano

Castel Ivano - Ivano Fracena

Castel Telvana - Borgo Valsugana

Castello - Pergine Valsugana

Castel Telvana - Civezzano

Castello Roccabruna - Fornace

Castel Firmian - Mezzocorona

Castello di Monreale - S. Michele all'Adige

Castel Campo - Campo Lomaso

Castello - Stenico

Castel San Michele - Ossana

Castello - Cles

Castel Thun - Vigo di Ton

Castello - Nanno

Castel Valer - Tassullo

Castello di Sabbionara - Avio

Castello - Arco

Castello - Madruzzo

Castello - Drena

Castel Toblino - Sarche

### Le Gallerie d'Arte / Art Galleries

#### Trento

Fogolino - 30, S. Trinità

Il Castello - 25, via degli Orbi

Il Cenacolo - 83, via Mancì

L'isola - 24, via del Suffragio

Raffaelli - 22, via Travaì

Argentario - 10, via alla Pelegrina - Cognola

Argo - 3, via Il Androna di Borgo Nuovo

Andromeda - 17, via Malpaga

Margherita - 15, via Roggia Grande

La Cornice - 5, vicolo dell'Adige

#### Rovereto

Dusatti - 31, via Mazzini

Improvvisazione Prima - 15, piazza Leoni

Tonolli - 42, via Tartarotti

Le Due Spine - 57, via S. Maria

Loreto - 31, piazza Loreto

#### Riva del Garda

Città di Riva - 1, piazza Garibaldi

Delaini - 11/a, via Damiano Chiesa

La Firma - 6, via Maffei

#### Cles

Fedrizzi - 39, piazza Granda

Il Portale - 3, via F. Filzi

Pubblidono - 70, via Trento

#### Altre/Other

Patrizia Buonanno - Mezzolombardo (Tn)

Falchi - 85, via Marconi - Levico Terme (Tn)

Pallaoro - 41, via 3 Novembre - Pergine

Flli Orler - 25, Centro Rainalter - M. Campiglio

ra

